

IAEPIE-REEKTEHTSE 2022



ÅARJELSAEMIEN
VIERHTIESÅAFOE

Årsrapport for
Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe-
Sørsamisk Kunnskapspark 2022



Innholdsfortegnelse

I. LEDERS BERETNING	3
II. INTRODUKSJON TIL VIRKSOMHETEN OG HOVEDTALL.....	5
ORGANISASJONSKART	5
NØKKELTALL	6
ELEVSTATISTIKK	7
III. ÅRETS AKTIVITETER OG RESULTATER.....	7
FJERNUNDERVISNING	8
POST - COVID	8
SPRÅKSAMLINGER	8
SAMARBEIDSPARTNERE.....	10
SAMLOKALISERING.....	11
SAMARBEID MED ÅKADEMIA	11
ELEVTALESUTVIKLING.....	12
KOMPETANSEUTVIKLING	12
ARBEIDE FOR ET TRYGT OG GODT SKOLEMILJØ	12
OPPLÆRINGSTILBUDET ER TILPASSET OG INKLUDERENDE	14
UNDERVISNINGEN ER I TRÅD MED DET NYE LÆREPLANVERKET LK2020S.....	15
VIDEREUTVIKLE OG EFFEKTIVISERE FJERNUNDERVISNINGSTILBUDET	15
IV. STYRING OG KONTROLL I VIRKSOMHETEN	15
SYKEFRAVÆR	15
LIKESTILLING.....	16
HMS OG ROS-ANALYSE	17
ANBUD I 2022	18
V. VURDERING AV FRAMTIDSUTSIKTER.....	19
UTFORDRINGER FREMOVER	19
MULIGHETER FREMOVER	20
VI. ÅRSREGNSKAP	21
LEDELSESKOMMENTAR TIL ÅRSREGNSKAPET 2022	21
BEKREFTELSE	21
VURDERING AV VESENTLIGE FORHOLD.....	21
TILLEGGSOPPLYSNINGER	22
PRINSIPPNOTE TIL ÅRSREGNSKAPET	23
OPPSTILLING AV BEVLGNINGSRAPPORTERING.....	25

I. Leders beretning

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe har et samfunnsoppdrag som går ut på å tilby samiskundervisning til elever som har rett til opplæring i samisk. Oppdraget legger særlig vekt på sør- og lulesamisk. Vi har tidligere gitt tilbudet til nordsamiske elever. Disse har naturlig område- tilhørighet her, eller er flerspråklige. Dette tilbudet har Udir pålagt oss å avvikle.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe eies av Kunnskapsdepartementet og styres av Utdanningsdirektoratet.

I tillegg til fjernundervisning og språksamlinger, tilbyr vi andre tjenester til språkforvaltningskommuner og andre offentlige virksomheter.

Opplæringen i samisk følger Kunnskapsløftet-samisk og foregår hovedsakelig som fjernundervisning. Jamfør rammeverket for fjernundervisning kan alle elever delta på de 6 språksamlingssukene som arrangeres hvert skoleår. Språksamlingene foregår på vår internatskole i Hattfjelldal i Nordland og skal også ivareta den samiske immaterielle kulturarven. Tema for disse ukene varierer med årstiden og inneholder språk, tradisjon- og kulturkunnskap.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe er en tjenestetilbyder. Det er elevens hjemkommune som har ansvaret for elevens fag- og timefordelingsplan, og det er hjemmeskolens rektor som står ansvarlig for den faglige vurderingen av elevens prestasjoner. Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe utfører denne jobben på vegne av hjemkommunen til eleven, og vi forholder oss derfor til opplæringsloven og forvaltningsloven på lik linje med ordinære skoler.

Det stilles større krav til skole-hjem samarbeidet ved fjernundervisning, og i 2022 har dette vært et fokus i samarbeids/informasjonsmøtene hvor skolene, foreldre, Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe og Statsforvalteren i Nordland har deltatt. Erfaringene fra 2022 viser at disse møtene har en positiv effekt på samarbeidet mellom partene og at det har positive konsekvenser for eleven.

I 2022 fortsetter virksomheten å tiltrekke seg godt kvalifiserte søkere til alle stillinger. Dette har gitt oss god kapasitet innen alle språk, høy barnefaglig kompetanse på internatet, og en

kompetent administrasjon. Med iverksatte tiltak for effektivisering så vil virksomheten fortsatt ha kapasitet fremover til å kunne ta imot flere elever. Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe har vokst seg så stor at det er behov for å se på organisasjonsstrukturen fremover.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe er en attraktiv partner for en rekke forskningsmiljøer og har i 2022 bl.a. blitt bidragsyter til interregprogrammet OWL+. Virksomheten har som mål å være god på kunnskapsutvikling innen språk, kultur, teknologi og formidling. Vi søker kunnskap i miljøer som er gode på dette. Internopplæring, etter - og videreutdanning er også et område som gjør at virksomhetens samlede kompetanse, også 2022, har fått et vesentlig løft.

Det har fra 2021 til 2022 vært fortsatt vekst i antall elever, og dermed også i behovet for antall ansatte. Et stort og stabilt fagmiljø gjør at veksten oppleves som positiv, selv om det gir noen utfordringer som eksempel for koordineringen av fjernundervisningen.

Språksamlingene våre får gode tilbakemeldinger fra brukerne, men deltakelsen er noe variabel. Kommunene velger selv hvor mange språksamlinger de dekker til eleven. Det er på den måten svært ulik praksis i kommunene rundt hvor mange språksamlinger de ønsker at deres elever skal få delta på. Dette gjør at foresatte fra enkelte kommuner oppfatter ordningen som urettferdig. I 2022 er det fortsatt en kamp for mange foreldre å få samiskundervisning til sitt barn, dette gjelder også det få delta på språksamlinger.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe har over lengre tid hatt et spesielt godt samarbeid med Sijti Jarne og Hattfjelldal kommune. I 2022 har vi også utvidet samarbeidet til å gjelde Sameskolen i Tärna, Oslo samiske skole, Oslo kommune, samarbeidsforum i Trondheim kommune, Stormen og Bodø kommune. Disse nye samarbeidene styrker oss gjensidig i arbeidet med opplæringen i språk og den immaterielle kulturarven.

Det skjedde mye positivt i 2022. På en annen side bidro beslutningen om å avvikle nordsamisk hos oss til stor usikkerhet, uro og reaksjoner både hos foresatte, kommuner og ansatte. Det ble også mye debatt i media. Dette har i stor grad påvirket virksomheten i 2022.



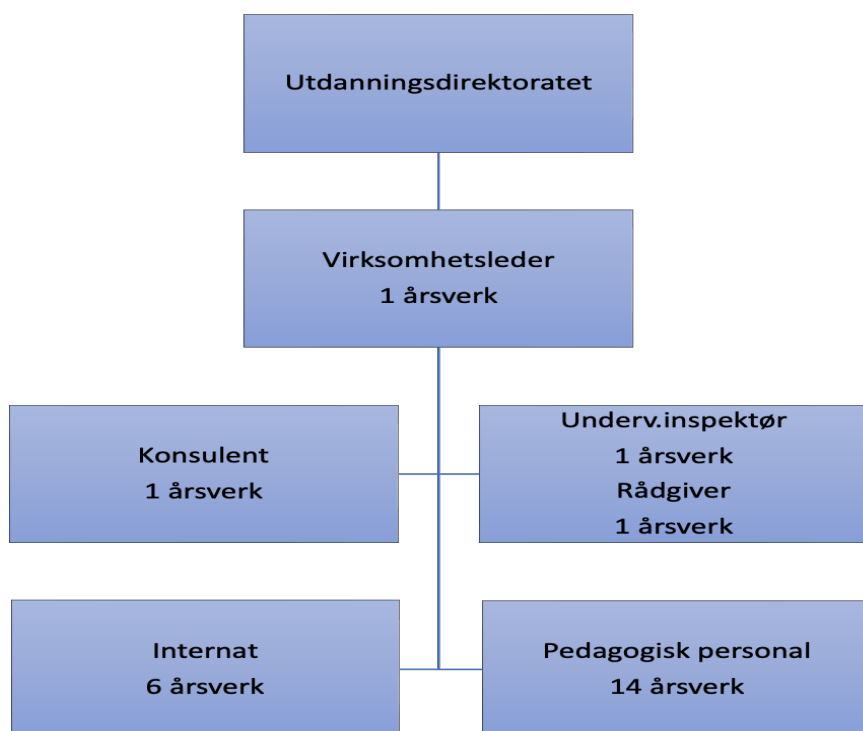
Lars Gunnar Marken, Tråante 14.03.2023

II. Introduksjon til virksomheten og hovedtall

I dette avsnittet oppgis nøkkeltall rundt virksomhetens ansatte og årsverk. Virksomhetens organisasjonsstruktur i form av et overordnet organisasjonskart presenteres. Det er ikke gjort vesentlige endringer i virksomhetens struktur i 2022.

Organisasjonskart

pr. 31.12.2022



Nøkkeltall

(Alle beløp i 1 000 kroner)

Kap.0222 post 1 Driftsutgifter	Tildeling	Budsjett	Regnskap pr. 31.12.22	Merutgift (-) og mindre- utgifter
Lønnsposter		13 630	14 386	
Driftskostnader		5 079	5 703	
Sum	18 695	18 709	20 089	-1 394

Kap.0222 post 45 Store nyanskaffelser				
Kostnader	251	251	251	0

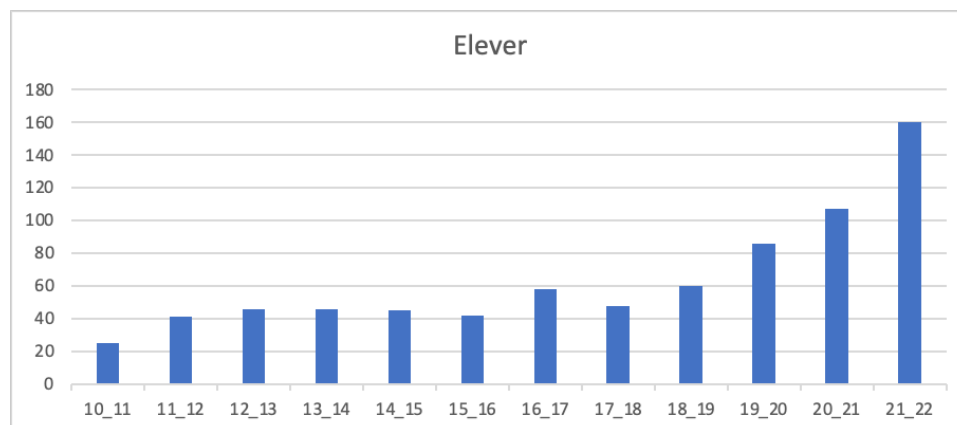
Kap.0226 post 21 Spesielle driftsutgifter				
Kostnader	24	24	24	0

Kap.0226 post 22 Vikarordning – videreutdanning for lærere				
Kostnader	816	816	816	0

Kap.3222 post 02 Inntekter				
Inntekter	9 055	9 069	10 663	1608

ÅRETS RESULTAT (mindreutg.)				214
--	--	--	--	------------

Elevstatistikk



III. Årets aktiviteter og resultater

Dette avsnittet er en vurdering av de mål som er satt i tildelingsbrevet og de oppfølginger som er gjort i løpet av 2022. De gjennomgår etter tema, og ikke punktvis fra tildelingsbrevet da mange av målene henger naturlig sammen.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoes tilbud i sørsamisk og lulesamisk har tilstrekkelig kapasitet til å ta imot de elever som ønsker et tilbud. Ingen elever står uten tilbud. Vi opererer ikke med ventelister og klarer å ha et kontinuerlig opptak gjennom hele året. Vi har godt kvalifiserte pedagoger og gode søkere på utlyste stillinger. Vi opplever at de siste års satsninger har gitt en større samlet kapasitet både innen sør- og lulesamisk.

Tilbudet i nordsamisk er, som tidligere nevnt, under avvikling. Her opplever vi fortsatt en stor pågang og vi har måttet avvise over 40 elever. Disse 40 sto ved årsskiftet uten annet tilbud. Vi har svært gode søkere til vikariater. Det er både lektorer og PhD som ønsker å jobbe hos Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe.

Avviklingen av det nordsamiske tilbudet har påvirket organisasjonen negativt i forhold til arbeidsmiljø, psykososialt miljø og trykk fra media. Hele Sápmi er under press fra ulike hold, og det har vært behov for omfattende tilrettelegging for både ansatte og elever.

Fjernundervisning

Vi hadde per 01.10.2022 164 elever som mottok samisk som undervisning hos oss. Sammenlignet med tidligere er dette en oppgang på 44 fra samme dato forrige år. Denne økningen er den største vi har hatt på ett år noensinne.

De fleste elevene som mottar fjernundervisning fra oss har det som andrespråk. Et kjennetegn blant elevene er at foreldrene mangler egne kunnskaper i samisk. Disse elevene er nesten utelukkende alene om å ha samisk på sin skole og har heller ikke et naturlig språkmiljø rundt seg. Våre elever kommer fra hele landet, men det er fra Nordland fylke vi har flest elever som mottar tilbud fra oss.

Med utgangspunkt i dette, at de fleste foreldre ikke har språkferdigheter, har vi etablert foreldrekurs i alle 3 språk. Vi tenker at dette vil være viktig for å kunne styrke elevene på hjemmebane. Disse kursene har som mål å lære foreldre/foresatte basiskunnskaper i samisk språk og å sette foreldrene i stand til å følge opp lekser.

Post - Covid

Selv om korona-tiltakene er avviklet i samfunnet, har vi implementert en del smittevernsfaglige råd som fortsatt er en del av våre rutiner.

Språksamlinger

«-På språksamlingene slipper jeg å svare for hvordan det er å være same, noe man ofte opplever i hverdagen» (elev på mellomtrinn).

«-På sameskolen kunne man bare være seg selv. Vennskapene jeg fikk der og kjennskapen, samt tryggheten jeg fikk til min egen samiske identitet, har vært uvurderlig» (tidligere elev).

«-Du (navnet på læreren), er den eneste samer jeg kjenner» (elev på småtrinn).

Betydningen av våre språksamlinger er uvurderlig for våre elever. Det er på språksamlingene språket kan benyttes, høres og læres. Det er også her elevene har muligheten til å lære, og utøve sin kultur.

Språksamlingene i Hattfjelldal er for flertallet av våre elever den eneste felles samiske møteplassen de har. Her kan de, foruten opplæringen, være seg selv, knytte bånd og oppleve at de bli forstått og godtatt for den de er.

Språksamlingene spiller en viktig rolle i å bevare den samiske immaterielle kulturarven ved å videreføre tradisjonell kunnskap. Personalet under språksamlingene har pedagogisk og språklig kompetanse, så vel som kompetanse innen tradisjonell kunnskap. Vi har tro på at å lære språk og kulturkunnskap samtidig, kan føre til raskere og bedre læring. At det også bidrar til å bygge et sterkere samisk fellesskap blant elevene.

I tillegg til å utdanne, har språksamlingene en funksjon som videreformidler av tradisjonskunnskap. Kunnskap som for enkelte blir lært gjennom familie, lokalsamfunn og jevnaldrende, men for mange ikke fins i deres nærmiljø.

Alle elever tilbys 6 uker med språksamlinger per skoleår. Disse er det kommunene som innvilger og finansierer. Tilbudet er ikke rettighetsfestet, så det er opp til kommunene å vurdere tilbudet i forhold til rammeverket for fjernundervisning. Dette fører til store forskjeller i tilbudet til elevene fra kommune til kommune, der noen får 6 uker og andre ikke får språksamlinger i det hele tatt. Mange foreldre må kjempe for å få dette tilbudet. Noen er foreldre til elever som trenger ledsager. De må dekke egen reise og tap av lønn de dagene eleven er på språksamling. På den måten taper de mye økonomisk på å følge barna til Hattfjelldal selv. Denne ulikheten oppleves som urettferdig for foreldrene.

Språksamlingene er styrket språklig ved å ha en del fellessamlinger med Sameskolen i Tärnaby, Bodø kommune og Áarjel-saemiej skuvle på Snåsa. Dette gir større elevgrupper og tilgang til flere pedagoger. Dette er et arbeid vi tar med oss inn i 2023 med et ønske om å styrke dette ytterligere.

Vi har også styrket språkkompetansen i sørsamisk med ekstra ressurser på ettermiddag/kveld.

Selv om elevtallet øker, øker ikke trykket på språksamlingene like mye, da de fleste ikke får delta på alle språkukene. Dette betyr at selv om antall elever i fjernundervisningen øker, så

legger det ikke press på språksamlingene. Det er også mulig å gjøre grep i forhold til gruppeinndelinger, slik at vi fortsatt har god kapasitet. Likevel er det ønskelig med litt større grupper for å skape et godt og variert skolemiljø for elevene.

Samarbeidspartnere

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe opplever samarbeid med mange institusjoner som positivt. Det er en økende interesse for det samiske i hele Norge. Lokalt samarbeider vi med Hattfjelldal kommune og Sijti Jarne. Sammen oppnår vi mye, noe som er et viktig bidrag til videre gjensidig utvikling. Samarbeidet omfatter blant annet markering av 6. februar, tilbud til kommunale skoler og barnehager i det samiske kunnskapsløftet. Vi samarbeider også om språkkurs og rekruttering.

Sørsamisk kunnskapspark deltar i Statsforvalterens nettverk innen sørsamisk og lulesamisk, lærernettsverk og kompetansehevende tiltak. Vi veileder kommuner/skoler, foreldre og elever i fellesskap hvor det er behov for dette.

I 2022 Har Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe hatt språk og kulturfremmende arrangement i samarbeid med bl.a Tråanten Saemien Dáehkie, Helgeland Museum, og duedtie instituttet.

Digilær er på vei til å bli et hjelpemiddel innenfor opplæringen vår. Digilær er en nasjonal plattform for oppbygging av nettundervisning. Lulesamiske lærere har kommet lengst i dette arbeidet og har også prøvd det ut sammen med elever. Å ta i bruk hele plattformen og det å utarbeide leksjoner er svært ressurskrevende, men dette arbeidet pågår. Første del av VR-plattformen vår er ferdig. Den kan tas i bruk og kan innpasses som en del av andre opplæringsressurser.

Samlokalisering

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe er per i dag samlokalisert med andre i lulesamisk område ved Arran og vi har flere lærere som arbeider og studerer her. Det foreligger planer om å flytte inn i Samisk Hus i Trondheim. Åpningen av Samisk hus er dessverre noe forsinket pga komplikasjoner ved utbedringene av eiendommen.

Dersom det skulle bli forandringer i disponibel bygningsmasse i Hattfjelldal, eventuelt nybygg, er det muligheter for å samlokalisere/sambruke lokaler med Sijti Jarne, Aarborte tjelte, duedtie instituttet og evt Samisk Høyskole. Det finnes flere interessenter for samarbeid og samlokalisering, men det er nærliggende å ta utgangspunkt i de som har ansatte og aktivitet i Hattfjelldal i første runde.

Per i dag disponerer ikke virksomheten nok lokaler til sin egen virksomhet. Det mangler egnede undervisningsrom, aktivitetsrom, kontorer og garderober til ansatte. Eiendommen og bygningsmassen er ikke universelt utformet.

Samarbeid og samlokalisering er en langsiktige prosesser med en kontinuerlig utvikling. Det jobbes målrettet med dette jf. målene i tildelingsbrevet.

Samarbeid med Akademia

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe samarbeider med Sijti Jarne og Samisk høyskole om SAAL-kurs. Vi har også et formelt samarbeid med Nord Universitet på flere områder. Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe skal bidra som praksisskole for studenter ved den sør og lulesamisk lærerutdanningen. I forskningsprosjekter, utvikling av seminarer innen fjernundervisningsdidaktikk og interreg prosjekter. Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe er bidragsyter for OWL+ og Atlantbib.

Det er stor interesse for forskning innenfor samiske tema og urfolk både nasjonalt og internasjonalt. Dette medfører mange forespørsler som vi må avslå pga. manglende kapasitet.

Elevtallsutvikling

I løpet av de første månedene etter skolestart kom det til 44 elever. Dette byr på utfordringer i forhold til tilgangen på lærere og timeplanlegging. Det har de siste årene blitt en stor utfordring for oss at elevtallet varierer mye gjennom skoleåret.

Det kan virke som om de fleste kommunene i Norge ikke er klar over sin informasjonsplikt om samiskundervisning, og at det derav behandles tilfeldig og etter oppstart av skoleåret. Mange skoler trenger veiledning rundt hvordan man håndterer samiskundervisningen, alt fra søknad, tilrettelegging og rettigheter. Selv om Statsforvalteren i Nordland er god på informasjon, er behovet større enn det de rekker. Administrasjonen ved Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe bruker mye tid på informasjonsarbeid som strengt tatt hører hjemme andre steder.

Kompetanseutvikling

Vi har i 2022 hatt 2 studiehjemler og 4 lærere i ordningen kompetanse for kvalitet. Det har vært kjørt fagdager med tema beredskap og sikkerhet på skole og internat. Internkontroll og systematisk kompetanseheving og øvelser er på plass.

Det språklige arbeidet er styrket ved å kjøre interne kurs i sørsamisk.

Arbeide for et trygt og godt skolemiljø

Internkontroll for oss er et viktig redskap for en systematisk tilnærming for å sikre at virksomheten når de målsettinger satt i Hovedinstruksen, tildelingsbrev, etterlever lover og regler, og sikrer god forvaltning av økonomiske og menneskelige ressurser.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe har videreutviklet og iverksatt en plan for forsvarlig system for ansatte på internatet og skolen. Denne fokuserer på hvordan de ansatte kan bidra til å skape et trygt og godt skolemiljø og hvordan de skal håndtere uønskede hendelser. Det har vært en

gjennomgang av alle sentrale prosesser ved internatet og skolen, og det er satt i gang tiltak for opplæring og rutinemessige kontroller og øvelser.

Virksomheten har identifisert og tildelt ulike roller og ansvar, for å sikre at alle ansatte har den nødvendige kompetansen. Det er utpekt en ansatt som ansvarlig for å koordinere opplæringen og en annen ansatt som er ansvarlig for å evaluere effekten av opplæringen.

Virksomheten bruker eksterne ressurser som eksperter innen forebyggende arbeid. Dette for å lære opp ansatte rundt håndtering av uønskede hendelser, og konsekvenser av disse. Vi har en samarbeidsavtale med Avonova bedriftshelsetjeneste, Nok.Nordland, Nord Universitet og SANKS. Disse driver både kompetanseheving og kan fungere som rådgivere avhengig av situasjonen.

Kravene til krisehåndtering i norske skoler er betydelige, og vi benytter en ekstern tjeneste som er utviklet for å imøtekomme disse kravene. Denne tjenesten inneholder gode rutiner og maler for virksomhetens håndtering av kriser og uønskede hendelser, som ivaretar de involverte parter ved en uønsket situasjon, inkludert elever, ansatte, foresatte og omgivelsene.

Denne eksterne tjenesten for hjelp med krisehåndtering er en praktisk rettet tjeneste som involverer alle ressurser på og omkring virksomheten. Den behandler både individuelle kriser og hendelser som påvirker hele eller deler av vår virksomhet. Tjenesten er skybasert og tilgjengelig fra alle digitale enheter. Dette som et supplement sammen med våre andre forebyggende og langsiktige tiltak har i 2022 løftet vår beredskap. Ansatte har denne tilgjengelig på sin telefon i arbeidstiden og har gjennomgått opplæring.

Virksomheten har som mål å jobbe mer kontinuerlig med opplæring til ansatte for å sikre at de holder seg oppdatert tiltak rundt skolemiljø, lovverk, inneha nødvendig godkjenninger og øve jevnlig på ulike situasjoner.

Opplæringstilbudet er tilpasset og inkluderende

Inkludering av alle er en viktig verdi ved Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe. Denne innebærer at alle er like gode, uansett hvilken bakgrunn og funksjonsnivå vi har.

I løpet av 2022 har det både fra vår side og Statsforvalteren i Nordland vært jobbet med å informasjon, rettigheter og holdninger i forhold til at alle har lik rett til opplæring i samisk, selv om de har utfordringer i skolehverdagen. Denne retten har ofte blitt feid under teppet i møte med spesialpedagogikk og annen tilrettelegging.

Nå er vår elevmasse representativ i forhold resten av landet. Dette innebærer at det oppstår noen utfordringer i forhold til kapasitet når det blir behov for omfattende tilrettelegging for flere elever samtidig ved språksamlingene. Vi har dessverre hendt at vi har måtte avvise noen elever pga mangel på ressurser.

I forhold til tilrettelegging av fjernundervisningen så gjøres dette i tett samarbeid mellom hjemskolen, samisklærer og rådgiver med spesialpedagogisk kompetanse i Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe. Disse samarbeidene fungerer generelt veldig godt.

Det finnes lite læremidler til opplæringen av sør og lulesamisk. Dette gjør at lærerne bruker mye tid til å utarbeide materiell tilpasset hver elev. Det utarbeides tekst, lyd, bilder og film i stor skala. Elevene har ulike behov og man strekker seg langt for å tilpasse undervisningsmetodene til ulike læringsstiler og behov.

For å sikre en inkluderende opplæring har det blitt viktigere å ta hensyn til mangfoldet hos våre samiske elever. Dette kan oppnås ved å utvise respekt for ulikheter, integrere ulike måter å være samisk på, ulike synspunkter, og oppmuntre til samhandling og erfaringsutveksling mellom elever med forskjellige bakgrunner. Hos oss er alle samer, og det tolereres ikke å benytte uttrykk og karakteristikk som halvsame, bysame osv..

Undervisningen er i tråd med det nye læreplanverket LK2020S

Virksomheten benytter Det nye læreplanverket (LK2020) og har hadde en større gjennomgang av disse i 2020, både en intern prosess, og med hjelp fra eksterne i forhold til å finne mulighetene i tverrsnittet ny læreplan, fjernundervisning og ny teknologi.

Årjelsaemien Vierhtiesåafoe har ansatte med god kompetanse på læreplanarbeid og vurderingspraksis.

Videreutvikle og effektivisere fjernundervisningstilbudet

Det har i flere år vært gjennomført kraftige effektiviseringstiltak som gjør at virksomheten kan ta imot 2-3 ganger så mange elever per lærer som før. Tiltakene er etter ønske fra Udir og Satsforvalteren, og har vært et fast punkt i tildelingsbrevene de siste 10 årene.

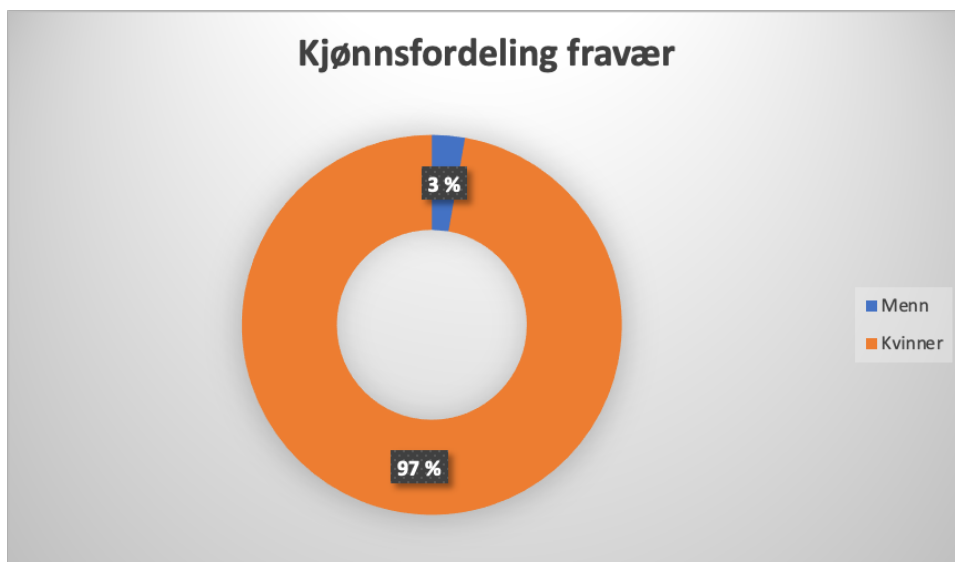
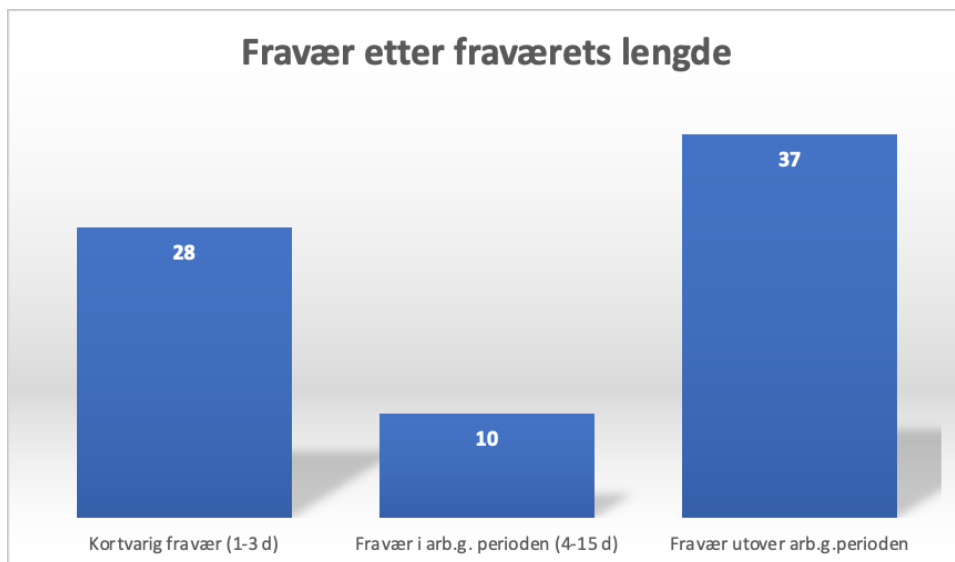
Dessverre fører tiltakene til at tjenestene blir dyrere for kommunene og våre marginer blir mindre, fordi refusjonssystemet «straffer» de som iverksetter dette. Det må til en omlegging av refusjonssystemet for å sikre ytterligere effektivisering.

IV. Styring og kontroll i virksomheten

Her beskrives virksomhetens arbeid med arbeidsmiljølovens krav om at det utføres et systematisk helse-, miljø- og sikkerhetsarbeid i virksomheten.

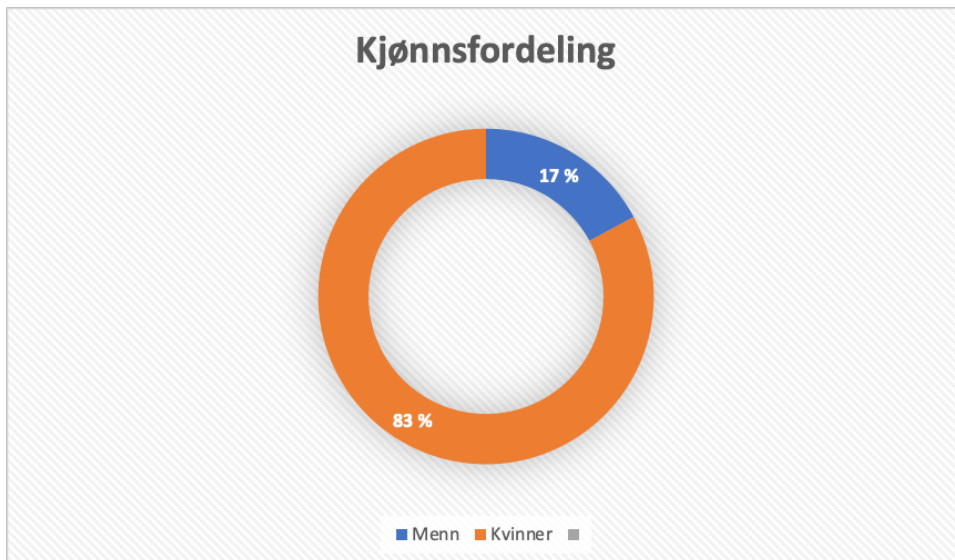
Sykefravær

Antall sykefravær	Sykefravær i dagsverk	Avtalte dagsverk	Sykefraværsprosent	Egenmeldt sykefravær
75	540	6172,51	8,74 %	1,11 %



Likestilling

	Antall	Gjennomsnittlig lønn pr.år	Andel lønn i % pr.år
Kvinner	29	520 953	48
Menn	6	570 431	52



HMS og ROS-analyse

Gjennomgangen av risiko- og sårbarhetsanalysen (ROS-analysen) skjer årlig hver høst. I 2022 ble det gjennomført en omfattende sikkerhetsrunde i samarbeid med bedriftshelsetjenesten. Dette danner grunnlaget for kontinuerlig oppdatering av arbeidsprosesser, partnerskap og planverk på dette området. Tiltak og kompetanseutvikling er en integrert del av dette.

Hovedfokuset i ROS-analysen er å sikre sikkerhet og beredskap i virksomheten. Ansatte får en oversikt over de mest sårbare områdene og kan dermed iverksette nødvendige tiltak. Dette er også viktig for beslutningstaking rundt organisering og planlegging, slik at man kan forhindre hendelser og håndtere dem effektivt dersom de inntreffer. Siden dette er en kontinuerlig jobb føler vi at vi alltid ligger litt på etterskudd i å skriftliggjøre rutiner og dokumentasjon.

Egne prosedyrer for internkontroll har blitt utarbeidet, med separate rutiner for internatet, skolen og administrasjonen. Permene inneholder ulike maler, retningslinjer, planer, instruksjoner og regelverk som berører Sørsamisk kunnskapspark. Det finnes et eget system for håndtering av uønskede hendelser, og det avholdes regelmessige møter med verneombud.

En ny utfordring i 2022 er behovet for støtte innen det psykososiale feltet, som skyldes usikkerhet rundt arbeidssituasjonen, trakassering på sosiale medier og en rekke belastende saker generelt i Sapmi.

Det har ikke vært noen uønskede hendelser, skader eller ulykker i virksomheten i 2022.

Anbud i 2022

Virksomheten skal redegjøre for sitt arbeid med å oppfylle bestemmelsene i lov om offentlige anskaffelser med forskrift.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe er under de generelle avtalene i staten. Det er ikke gjort innkjøp som har krevd anbud utover dette.

V. Vurdering av framtidsutsikter

I denne skriver vi litt om fremtidsutsiktene til Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe. Faktorer som beskrives under utfordringer kommer ofte igjen under avsnitt for muligheter. I år står utfordringene først.

Utfordringer fremover

Det er utfordrende å være same i 2022. Mange samer opplever at de ikke blir sett, hørt eller forstått. Samene står i stadige kamper, kamp om sin tradisjonelle levevei, kamp for å beholde retten til å bruke arealer, retten til tilpassede helsetjenester, retten til å få opplæring i sitt språk osv. Men kanskje mest utfordrende er det at veldig få i det norske majoritetssamfunnet er klar over og har noe kunnskap om hvordan forholdene er for en samisk familie. Dessverre er hets og konflikter både internt og utad heller ikke uvanlig. I denne settingen skal Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe skape trygge og robuste unge språkbrukere.

Ved avviklingen av nordsamisk skal det kommuniseres hvorfor dette er en god løsning, det er for Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe utfordrende da hensikten får en del praktiske konsekvenser for elevene. Man kan heller ikke stikke under en stol at dette er det som har preget ansatte denne høsten på en negativ måte.

Skolen i Hattfjelldal ble bygget på 1970-tallet i tråd med standarden og behovene en liten skole med et beskjedent antall fastelever hadde på den tiden. Siden det har det vært usikkerhet rundt skolens fremtid, og som et resultat har vedlikehold og oppgraderinger vært på et minimumsnivå. For tiden undervises elever i fag som mjuksløyd, hardsløyd, skinnberedning, matlaging og joik i samme klasserom. Mangel på tilstrekkelige rom en begrensning for de aktivitetene som skal gjennomføres. Derfor er det nødvendig å erstatte skolebygget for å oppfylle det pedagogiske oppdraget vi har, og for å kunne tilby undervisning i tråd med samisk kultur og tradisjoner.

At organisasjonen vokser, at det kommer til både nye elever og dyktige ansatte oppleves som veldig positivt. Det fører også med seg noen utfordringer da vi ikke har administrative systemer tilpasset en større aktivitet. Arbeidsmengden har økt betydelig innen

timeplanlegging, vikarinnleie, veiledningssamtaler, fakturering og personaloppfølging for å nevne noe. I 2023 er det behov for å finne nye måter å løse en del av disse oppgavene på.

Kravene til virksomhetens inntekter er høye. Økonomistyringen blir hele tiden å balansere utgiftene opp mot inntektene. Det er liten forutsigbarhet da de økonomiske rammene styres av aktiviteten. Inntektene fra salg av tjenester finansierer tjenestene, men ikke støttefunksjonene. Ved en rask vekst og lite ressurser til å utvikle støttefunksjonene, krever det nye måter å jobbe på. Fagorganisasjonene er skeptiske til at virksomheten er pålagt å ha et forretningsmessig fokus på drift av en offentlig tjeneste som er rettighetsfestet.

Muligheter fremover

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe har blitt en stor opplæringsarena for barn med rettigheter til å få opplæring i samisk.

Det er en økende etterspørsel etter opplæring i samisk, samtidig som det ser ut til at kun rundt 25% av de elevene som har rett på opplæring i samisk, faktisk mottar det. Som tidligere beskrevet, er det et stort behov for samisk kompetanse i ulike deler av samfunnet, både innenfor offentlig og privat sektor. Alt tatt i betraktning, er det ingen tvil om at Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe kan være et av statens kraftigste verktøy for å møte disse utfordringene fremover.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe har høy kompetanse, og fortsetter å tiltrekke seg høyt kvalifiserte søkere. Dette er mot trendene i Sapmi. Fjernundervisningslærerne jobber fra satellitter rundt om i Norge og Sverige og dette kan være et pre i rekrutteringen, samtidig som man er del av et stort fagmiljø. Satsning på kompetanseutvikling, godt arbeidsmiljø og en positiv utvikling er satsninger som kommer til å fortsette.

Det er ingen selvfølge at man klarer å rekruttere til internat og administrasjon i Hattfjelldal. Hattfjelldal er et lite sted med et begrenset arbeidsmarked og null arbeidsledighet, men også der er det godt kvalifiserte søkere.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe både kan og vil få gi flere våre tjenester, mer mangfold i tjenestene og kunne være et verktøy til å bygge tillit opp mot Sapmi.

VI. Årsregnskap

Ledelseskommentar til årsregnskapet 2022

Formål

Sørsamisk kunnskapspark er en statlig virksomhet som fører regnskap i henhold til kontantprinsippet, slik det framgår av prinsippnoten til årsregnskapet.

Virksomhetens formål er å medvirke til å utvikle samisk identitet, språk og kultur, jf. Prop 1 S(2021-2022) Virksomheten skal gi et fjernundervisningstilbud for samisk språkopplæring og skal bidra til å videreutvikle og effektivisere fjernundervisningstilbudet for samisk språkopplæring, og da særlig for sør- og lulesamisk. Fjernundervisningstilbudet og opplæringen på språksamlingene skal være i samsvar med opplæringsloven. Språksamlingene skal også ivareta den samiske immaterielle kulturarven. Språkopplæringen skal følge Kunnskapsløftet-Samisk.

Årsregnskapet utgjør del VI i årsrapporten til Utdanningsdirektoratet.

Bekreftelse

Årsregnskapet er avlagt i henhold til bestemmelsene om økonomistyring i staten, rundskriv R-115 fra Finansdepartementet og krav fra Utdanningsdirektoratet i instruks om økonomistyring. Jeg mener at regnskapet gir et dekkende bilde av Sørsamisk kunnskapspark sine disponible bevilgninger, regnskapsførte utgifter, inntekter, eiendeler og gjeld.

Vurdering av vesentlige forhold

Sørsamisk kunnskapspark har i 2022 en samlet disponibel tildeling på kr 19 786 053 jf. bevilgningsrapporteringen og note A. Merutgiftene for post 01 driftsutgifter ble på kr 1 393 922, men etter justering for inntekter og refusjoner har virksomheten et overførbart beløp på kr 213 734, jf. note B. Sørsamisk kunnskapspark har søkt om overføring av disse midlene til 2023.

Artskontorrapporteringen viser at rapporterte utgifter til drift er på kr 21 179 975. Utbetalinger til lønn og sosiale utgifter er på kr 15 339 472 mot kr 12 569 148 i 2021.

Det er innleid ekstra bemanning ved behov.

Salgs- og leieinnbetalinger viser en økning på kr 2 732 650.

Økte inntekter skyldes flere elever i 2022 enn i 2021. Elevtallet varierer hele året, men fra oktober til oktober var økningen på 44 elever.

Økte utgifter henger sammen med økt aktivitet. Disse er først og fremst en økning på lønnsposten for å håndtere veksten i antall elever. Det har i 2022 vært en voldsom økning i elektrisitetskostnadene. Det er gjort investeringer i nødvendig utstyr til nye ansatte og til vikarer. Høsten 2022 har det vært en økning av vikarbehovet.

Storparten av nye elever dukker opp ved skolestart/tidlig på høsten. Nyansettelser skjer gjerne på samme tidspunkt. Derfor er det vanskelig å ha oversikt over alle faktorer når vi jobber med disposisjonsplan i januar samme år.

Drifter er god, vi tilpasser tilbudene etter tilgjengelig kapasitet og tilgang til ressurser kontinuerlig, og har mye fokus på god husholdning av tildelte midler.

Vi har ved årsavslutning noen utestående fordringer fra kommuner.

Mellomværende med statskassen er på kr 980 746. Dette er skyldig skattetrekk, pensjonspremie og andre fordringer på ansatte.

Tilleggsopplysninger

Riksrevisjonen er ekstern revisor og bekrefter årsregnskapet for Sørsamisk kunnskapspark.

Årsregnskapet er ikke ferdig revidert, men revisjonsberetningen foreligger i løpet av 2. kvartal 2023. Beretningen er unntatt offentlighet fram til Stortinget har mottatt Dokument 1 fra Riksrevisjonen, men vil bli publisert på Sørsamisk kunnskapspark sine nettsider så snart dokumentet er offentlig.



Lars Gunnar Marken
Virksomhetsleder

Prinsippnote til årsregnskapet

Årsregnskap for Sørsamisk kunnskapspark er utarbeidet og avlagt etter nærmere retningslinjer fastsatt i bestemmelser om økonomistyring i staten (“bestemmelsene”). Årsregnskapet er i henhold til krav i bestemmelsene punkt 3.4.1, nærmere bestemmelser i Finansdepartementets rundskriv R-115 av desember 2022 og eventuelle tilleggskrav fastsatt av Utdanningsdirektoratet jf. Hovedinstruks for økonomistyring for Sørsamisk kunnskapspark og Tildelingsbrev 2022.

Oppstillingen av bevilgningsrapporteringen og artskontorapporteringen er utarbeidet med utgangspunkt i bestemmelsene punkt 3.4.2 – de grunnleggende prinsippene for årsregnskapet:

Regnskapet følger kalenderåret.

Regnskapet inneholder alle rapporterte utgifter og inntekter for regnskapsåret.

Regnskapet er utarbeidet i tråd med kontantprinsippet.

Utgifter og inntekter er ført i regnskapet med brutto beløp.

Oppstillingene av bevilgnings- og artskontorapportering er utarbeidet etter de samme prinsippene, men gruppert etter ulike kontoplaner. Prinsippene samsvarer med krav i bestemmelsene punkt 3.5 til hvordan virksomhetene skal rapportere til statsregnskapet. Sumlinjen “Netto rapportert til bevilgningsregnskapet” er lik i begge oppstillingene.

Sørsamisk kunnskapspark er tilknyttet statens konsernkontoordning i Norges Bank i henhold til krav i bestemmelsene pkt. 3.7.1. Bruttobudsjetterte virksomheter tilføres ikke likviditet gjennom året, men har en trekkrettighet på sin konsernkonto. Ved årets slutt nullstilles saldoen på den enkelte oppgjørskonto ved overgang til nytt år.

Bevilgningsrapporteringen

Oppstillingen av bevilgningsrapporteringen omfatter en øvre del med bevilgningsrapporteringen og en nedre del som viser beholdninger virksomheten står oppført med i kapitalregnskapet. Bevilgningsrapporteringen viser regnskapstall som virksomheten har rapportert til statsregnskapet. Det stilles opp etter de kapitler og poster i bevilgningsregnskapet virksomheten har fullmakt til å disponere. Kolonnen samlet tildeling viser hva virksomheten har fått stilt til disposisjon i tildelingsbrev for hver statskonto

(kapittel/post). Oppstillingen viser i tillegg alle finansielle eiendeler og forpliktelser virksomheten står oppført med i statens kapitalregnskap.

Artskontorapporteringen

Oppstillingen av artskontorapporteringen har en øvre del som viser hva som er rapportert til statsregnskapet etter standard kontoplan for statlige virksomheter og en nedre del som viser eiendeler og gjeld som inngår i mellomværende med statskassen. Artskontorapporteringen viser regnskapstall virksomheten har rapportert til statsregnskapet etter standard kontoplan for statlige virksomheter. Virksomheten har en trekkrettighet på konsernkonto i Norges Bank. Tildelingene er ikke inntektsført og derfor ikke vist som inntekt i oppstillingen.

Regnskapstall i bevilgnings- og artskontorapportering med noter viser regnskapstall rapportert til statsregnskapet. I tillegg viser noten til artskontorapporteringen Sammenheng mellom avregning med statskassen og mellomværende med statskassen bokførte tall fra virksomhetens kontospesifikasjon i kolonnen Spesifisering av bokført avregning med statskassen. Noten viser forskjellen mellom beløp virksomheten har bokført på eiendels- og gjeldskontoer i virksomhetens kontospesifikasjon (herunder saldo på kunde- og leverandørreskonto) og beløp virksomheten har rapportert som fordringer og gjeld til statsregnskapet og som inngår i mellomværendet med statskassen.

Virksomheten har innrettet bokføringen slik at den følger kravene i bestemmelser om økonomistyring i staten. Dette innebærer at alle opplysninger om transaksjoner og andre regnskapsmessige disposisjoner som er nødvendige for å utarbeide pliktig regnskapsrapportering, jf. bestemmelsene punkt 3.3.2, og spesifikasjon av pliktig regnskapsrapportering, jf. bestemmelsene punkt 4.4.3, er bokført. Bestemmelsene krever blant annet utarbeiding av kundespesifikasjon og leverandørspesifikasjon. Dette medfører at salgs- og kjøpstransaksjoner bokføres i kontospesifikasjonen på et tidligere tidspunkt enn de rapporteres til statsregnskapet, og innebærer kundefordringer og leverandørgjeld i kontospesifikasjonen.

Oppstilling av bevilgningsrapportering og oppstilling av artskontorrapportering følger.

Oppstilling av bevilgningsrapportering for regnskapsåret 2022						
Utgiftskapittel	Kapittelnavn	Post	Posttekst	Note	Samlet tildeling**	Regnskap 2022
					Mertutgift (-) og mindretutgift	
0222	Statlege skular og fjerundervisningstester	01	Driftsutgifter		18 695 000	20 088 922
0222	Statlege skular og fjerundervisningstester	45	Sore nyarskaftelser		251 000	251 000
0226	Kvalitetsutvikling i grunnopplæring	21	Spesielle driftsutgifter		24 053	24 053
0226	Kvalitetsutvikling i grunnopplæring	22	Vikarordning - vidareutdanning for lærere		816 000	816 000
Sum utgiftsført					19 786 053	21 179 975
Innleikskapittel	Kapittelnavn	Post	Posttekst		Samlet tildeling**	Regnskap 2022
					Mertinntekt og mindretinntekt(-)	
3222	Statlege skular og fjerundervisningstester	02	Salgsinntekter		9 055 000	10 662 656
5309	Tilfeldige inntekter	29	Tilfeldige inntekter		0	43 150
5700	Folketrygders inntekter	72	Arbeidsgevinst		0	748 047
Sum inntektsført					9 055 000	11 453 852
Netto rapportert til bevilgningsselskapet						9 726 123
Kapitalkontoer						
60091401	Norges Bank KK/innbetalinger					11 615 882
60091402	Norges Bank KK/utbetalinger					-21 272 533
702403	Endring i mellomværende med statskassen					-69 472
Sum rapportert						0
Beholdninger rapportert til kapitalregnskapet (31.12)						
Konto	Tekst	2022	2021	Endring		
702403	Mellomværende med statskassen	-908 746	-839 274	-69 472		

Note A Forklaring av samlet tildeling utgifter

Kapittel og post	Overført fra i fjor	Årets tildelinger	Samlet tildeling
Kap. 0222 post 1	295 000	18 400 000	18 695 000
Kap. 0222 post 45		251 000	251 000
Kap. 0226 post 21		24 053	24 053
Kap. 0226 post 22		816 000	816 000

Note B Forklaring til brukte fullmakter og beregning av mulig overførbart beløp til neste år										
Kapitel og post	Sluttkod	Mengde(-) mindre utgift	Utgått av andre til årlige betalingsfullmakter(-)	Mengde(-) mindre utgift etter årlige betalingsfullmakter	Meritter/ mindre meritter(-) iht. nemndskullmak	Ondisponering fra post 01 til 45 eller til post 0121 fra neste års begynnelse	Inngang(-)	Sum grunnlag for overføring	Maks overførbart beløp *	Mulig overførbart beløp beregnet av virksomheten
Kap. 0222 post 1		-1 393 922		-1 393 922	1 607 656			18 400 000	920 000	213 734
Kap. 0222 post 45	kapoverføres		✓	0			✓	0		
Kap. 0226 post 21	kapoverføres		✓	0			✓	0		
Kap. 0226 post 23			✓	0			✓	0		

Fortaling til bruk av budseffulmakter

Fortaling til bruk av budseffulmakter
Kjøpskassen vedtatt å bruke budseffulmakter for ikke notat betalingsfullmakt fra 1.2022

Mulig overførbart beløp
Kjøpskassen vedtatt å bruke budseffulmakter for ikke notat betalingsfullmakt fra 1.2022

Oppstilling av artskontorrapporteringen 31.12.2022

	Note	2022	2021
Driftsinntekter rapportert til bevilgningsregnskapet			
Innbetalinger fra tilskudd og overføringer	1	885 001	0
Salgs- og leieinntekter	1	9 777 655	7 930 006
<i>Sum innbetalinger fra drift</i>		<i>10 662 656</i>	<i>7 930 006</i>
Driftsutgifter rapportert til bevilgningsregnskapet			
Utbetalinger til lønn	2	15 339 472	12 569 148
Andre utbetalinger til drift	3	5 840 504	4 703 826
<i>Sum utbetalinger til drift</i>		<i>21 179 975</i>	<i>17 272 974</i>
Netto rapporterte driftsutgifter		10 517 320	9 342 968
Investerings- og finansutgifter rapportert til bevilgningsregnskapet			
Utbetaling til investeringer	5	0	156 497
Utbetaling av finansutgifter	4	0	501
<i>Sum investerings- og finansutgifter</i>		<i>0</i>	<i>156 998</i>
Netto rapporterte investerings- og finansutgifter		0	156 998
Inntekter og utgifter rapportert på felleskapitler			
Gruppelivsforsikring konto 1985 (ref. kap. 5309, inntekt)		43 150	32 516
Arbeidsgiveravgift konto 1986 (ref. kap. 5700, inntekt)		748 047	609 240
Nettoføringsordning for merverdiavgift konto 1987 (ref. kap. 1633, utgift)		0	0
<i>Netto rapporterte utgifter på felleskapitler</i>		<i>-791 197</i>	<i>-641 755</i>
Netto rapportert til bevilgningsregnskapet		9 726 123	8 858 211

Oversikt over mellomværende med statskassen		
Eiendeler og gjeld	2022	2021
Fordringer på ansatte	0	13 200
Kontanter	2 000	2 000
Bankkontoer med statlige midler utenfor Norges Bank	0	0
Skyldig skattetrekk og andre trekk	-591 540	-460 514
Skyldige offentlige avgifter	0	0
Avsatt pensjonspremie til Statens pensjonskasse****	-274 992	0
Mottatte forskuddsbetalinger	-60 000	-335 001
Lønn (negativ netto, for mye utbetalt lønn m.m)	20 372	8 686
Differanser på bank og uidentifiserte innbetalinger	-4 585	-67 645
Sum mellomværende med statskassen	6	-908 746

Note 1 Innbetalinger fra drift

	2022	2021
Innbetalinger fra tilskudd og overføringer		
Tilskudd fra kommunale og fylkeskommunale etater	885 001	0
Sum innbetalinger fra tilskudd og overføringer	885 001	0
Salgs- og leieinnbetalinger		
Salgsinntekt tjenester, utenfor avgiftsområdet	26 225	0
Inntekter fra undervisningsoppdrag	9 250 530	7 833 588
Tilfeldige inntekter (post 01, 02)	500 900	96 418
Sum salgs- og leieinnbetalinger	9 777 655	7 930 006
Sum innbetalinger fra drift	10 662 656	7 930 006

Kommentarer

Tilskudd fra kommunale og fylkeskommunale etater: Samiske kompetansemidler fra Statsforvalteren i Nordland. Administrering av undervisningsopplegg i sør- og lulesamisk for grunn- og videregående opplæring.

Salgsinntekt tjenester, utenfor avgiftsområdet: Gjelder salg av mat Tråante 2022, og oversettelsesoppdrag

Inntekter fra undervisningsoppdrag: Refusjoner fra kommunene av språksamlinger, fjernundervisning, elevskyss og workshops

Tilfeldige inntekter (post 01, 02): Hattfjeldalskonferansen 2022, utleie og catring til ulike arr. (kurs, 6.febr, møter)

Note 2 Utbetalinger til lønn

	31.12.2022	31.12.2021
Lønn	14 682 803	10 740 618
Arbeidsgiveravgift	748 047	609 240
Pensjonsutgifter	1 040 910	1 225 657
Sykepengar og andre refusjoner (-)	-1 274 645	-403 676
Andre ytelser	142 357	397 309
Sum utbetalinger til lønn	15 339 472	12 569 148

Antall utførte årsverk:

24

19

Lønn:

Økt elevtall gir behov for økt antall ansatte jf. økt antall årsverk

Sørsamisk kunnskapspark har også 6 ansatte ute i studier, i deler av sine stillinger. Det er satt inn vikarer for disse.

Til dette er det gitt bevilgninger over kap.0226 Kvalitetsutvikling i grunnopplæringen, vikarordning – videreutdanning for lærere.

Sørsamisk kunnskapspark har i 2022 hatt høyt sykefravær, og en del vikarer har vært nødvendig

Sørsamisk kunnskapspark har i 2022 benyttet en forenklet modell for premiebetaling:

For regnskapsåret 2022 benyttet virksomheten en forenklet modell for premiebetaling, noe som innebar betaling av en fast premiesats for arbeidsgiverandelen på 12 prosent.

Note 3 Andre utbetalinger til drift

	2022	2021
Husleie	2 396 506	2 412 921
Vedlikehold egne bygg og anlegg	0	0
Vedlikehold og ombygging av leide lokaler	0	0
Andre utgifter til drift av eiendom og lokaler	549 854	352 542
Reparasjon og vedlikehold av maskiner, utstyr mv.	12 857	0
Mindre utstyrsanskaffelser	469 757	226 301
Leie av maskiner, inventar og lignende	251 368	156 304
Kjøp av konsulent tjenester	198 497	61 550
Kjøp av andre fremmede tjenester	781 168	432 002
Reiser og diett	355 633	459 800
Øvrige driftsutgifter	824 863	602 407
Sum andre utbetalinger til drift	5 840 504	4 703 826

Kommentar:

Husleie: Sørsamisk kunnskapspark har på eget initiativ overtatt noen oppgaver fra BAD-tjenester (brukeavhengige driftskosnader) hos Statsbygg (plenlipping, flagging, snømåking). Dette vil redusere kto. for husleie noe.

Strømprisene har generelt vært høye i år.

Fra våren til høsten steg elevtallet med 50 elever. Dermed ble det engasjert flere lærere. Økt elevtall gir økt bemanning, økte utgifter og økte inntekter.

Fjernundervisningsutstyr til nye lærere og oppdatering av utstyr til andre.

"Kjøp av andre fremmede tjenester" økning skyldes ompostering fra kto 7144 til kto 6780. Elevskyss.

Det ble avholdt personaleseminar høsten 2022. For første gang siden koronaepidemien møttes hele personalet til planleggingsdager i Hattfjelldal

Generell prisvekst i Norge (jf SSB) på 5,8 % er også med på å øke utgiftene.

Note 4 Finansinntekter og finansutgifter

	2022	2021
<i>Utbetaling av finansutgifter</i>		
Renteutgifter	0	551
Valutatap	0	-50
Annen finansutgift	0	0
Sum utbetaling av finansutgifter	0	501

Note 5 Utbetaling til investeringer og kjøp av aksjer

	2022	2021
<i>Utbetaling til investeringer</i>		
Immaterielle eiendeler og lignende	0	0
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	0	0
Infrastruktureiendeler	0	0
Maskiner og transportmidler	0	34 739
Driftsløsøre, inventar, verktøy og lignende	0	121 758
Sum utbetaling til investeringer	0	156 497

I 2022 ble det ikke gjort noen store investeringer (> enn kr 30 000)

Note 6

Del A Forskjellen mellom avregning med statskassen og mellomværende med statskassen				
	31.12.2022	31.12.2022		
	Spesifisering av <u>bokført</u> avregning med statskassen	Spesifisering av <u>rapportert</u> mellomværende med statskassen		Forskjell
Omløpsmidler				
Kundefordringer	470 654 	0		470 654
Bankinnskudd, kontanter og lignende	2 000	2 000		0
<i>Sum</i>	<i>472 654</i>	<i>2 000</i>		<i>470 654</i>
Kortsiktig gjeld				
Leverandørgjeld	-351 596 	0		-351 596
Skyldig skattetrekk	-591 540	-591 540		0
Annen kortsiktig gjeld	-44 213	-319 205		274 992
<i>Sum</i>	<i>-987 349</i>	<i>-910 746</i>		<i>-76 604</i>
Sum	-514 695	-908 746		394 050